

25.

Vyhláška ministra zahraničních věcí
ze dne 3. února 1933,

kteřou se uveřejňuje prováděcí předpis k madridské dohodě o mezinárodním zápisu továrních nebo obchodních známek, revidované v Bruselu dne 14. prosince 1900, ve Washingtoně dne 2. června 1911 a v Haagu dne 6. listopadu 1925.

Na základě čl. 10. madridské dohody ze 14. dubna 1891 o mezinárodním zápisu továrních nebo obchodních známek, revidované v Bruselu dne 14. prosince 1900, ve Washingtonu dne 2. června 1911 a v Haagu dne 6. listopadu 1925, vyhlášené pod číslem 24 Sb. z. a n. z roku 1933, dohodly se úřady smluvních států na tomto prováděcím předpise:

Règlement pour l'exécution

de l'arrangement concernant l'enregistrement international des marques de fabrique ou de commerce révisé à Bruxelles le 14 décembre 1900, à Washington le 2 juin 1911 et à La Haye le 6 novembre 1925.

Article premier.

Toute demande tendant à obtenir l'enregistrement international d'une marque de fabrique ou de commerce en vertu de l'Arrangement du 14 avril 1891 révisé, devra être adressée par le propriétaire de la marque à l'Administration du pays d'origine en la forme que cette dernière prescrira dans son règlement national.

Article 2.

Lorsque la marque sera régulièrement enregistrée dans le pays d'origine, l'Administration de ce pays adressera au Bureau international de la propriété industrielle, à Berne:

A. Une demande d'enregistrement, en double exemplaire, portant une représentation distincte de la marque, uniquement en impression noire, obtenue au moyen du cliché accompagnant le dépôt. Cette demande sera établie sur le formulaire fourni par le Bureau international et sera rédigée en langue française. Le formulaire sera rempli par l'Administration du pays d'origine ou celle-ci veillera à ce qu'il soit rempli correctement. La demande indiquera:

1^o le nom du propriétaire de la marque;

2^o son adresse; s'il est fait mention de plus d'une adresse, celle à laquelle les notifications devront être envoyées;

(Překlad.)

Prováděcí předpis

k dohodě o mezinárodním zápisu továrních nebo obchodních známek, revidované v Bruselu dne 14. prosince 1900, ve Washingtoně dne 2. června 1911 a v Haagu dne 6. listopadu 1925.

Článek 1.

Každá žádost o mezinárodní zápis tovární neb obchodní známky podle revidované úmluvy ze dne 14. dubna 1891 buď podána majitelem známky úřadu země původu ve formě, ustanovené domácími předpisy.

Článek 2.

Jakmile je známka podle předpisů zapsána v zemi původu, zašle úřad této země Mezinárodnímu úřadu pro živnostenské vlastnictví v Bernu:

A. Dva stejnopisy žádosti o zápis, obsahující zřetelné zobrazení známky toliko v černém otisku, zhotovené štočkem, který jest připojen k přihlášce. Tato žádost bude vyhotovena na formuláři, dodaném od Mezinárodního úřadu, a sepsána ve francouzském jazyku. Úřad země původu vyplní formulář nebo dohlédne k tomu, aby byl správně vyplněn. Žádost musí obsahovati:

1. jméno majitele známky,

2. jeho adresu, a je-li jich uvedeno více, adresu, na kterou mají býti zasílána oznámení,

3^o le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire;

4^o les produits ou marchandises auxquels la marque est destinée (indication précise du genre de produits sans énumération trop détaillée);

5^o la date de la dernière inscription (enregistrement ou renouvellement) de la marque dans le pays d'origine et son numéro d'ordre;

6^o s'il y a lieu, la date et le numéro de l'enregistrement international antérieur.

B. Un cliché de la marque, pour la reproduction typographique de cette dernière dans la publication qui en sera faite par le Bureau international. Ce cliché doit reproduire exactement la marque, de manière que tous les détails en ressortent visiblement; il ne doit pas avoir moins de 15 millimètres ni plus de 10 centimètres, soit en longueur, soit en largeur. L'épaisseur exacte du cliché doit être de 24 millimètres, correspondant à la hauteur des caractères d'imprimerie. Ce cliché sera, deux ans après sa publication, retourné au propriétaire de la marque, aux frais de celui-ci, s'il en a fait la demande. Tout cliché non réclamé à la fin de la troisième année sera détruit.

Le formulaire de demande d'enregistrement fera mention de ces dernières dispositions et portera une rubrique dans laquelle il sera indiqué si le propriétaire de la marque désire ou non rentrer en possession de son cliché.

C. Si le déposant revendique la couleur à titre d'élément distinctif de sa marque: quarante exemplaires, sur papier, d'une reproduction en couleur, dont les dimensions ne dépasseront pas 20 centimètres de côté. Un des exemplaires sera fixé sur chacune des demandes d'enregistrement à côté de l'empreinte en noir. Si la marque comporte plusieurs parties séparées, elles devront être réunies et collées, pour chacun des quarante spécimens, sur une feuille de papier fort. La demande devra porter une brève mention en langue française indiquant uniquement la couleur ou la combinaison de couleurs revendiquée pour les parties essentielles de la marque. Au cas où l'une ou l'autre des conditions relatives à la couleur ne serait pas remplie, le Bureau international procédera à l'enregistrement et à la notification de la marque sans tenir compte de la couleur, si le dépôt n'a pas été régularisé dans un délai fixé par lui.

D. Le montant de l'émolument international, à moins qu'il n'ait été envoyé d'avance et directement au Bureau international par le

3. po případě jméno a adresu zástupce,

4. výrobky nebo zboží, pro které je známka určena (přesný údaj druhu zboží bez příliš podrobného vypočítávání),

5. datum posledního zápisu (registrace nebo obnovy) známky v zemi původu a jeho řadové číslo,

6. datum a číslo dřívějšího mezinárodního zápisu, jestliže jest zde takový zápis.

B. Štoček známky pro její otištění při publikaci, kterou vykoná Mezinárodní úřad. Štoček musí zobrazovati známku přesně tak, aby všechny její jednotlivosti zřetelně vynikaly; nesmí míti ani méně než 15 mm, ani více než 10 cm délky a šířky. Výška štočku má činiti přesně 24 milimetrů přiměřeně k výšce tiskových písmen. Žádá-li o to majitel známky, vrátí se mu štoček na jeho útraty za dva roky po jeho uveřejnění. Každý štoček, o jehož vrácení se nepožádá do konce třetího roku, bude zničen.

Formulář žádosti o zápis obsahuje poukaz na tato ustanovení a má rubriku, ve které se má udati, zda majitel známky chce svůj štoček obdržeti zpět čili nic.

C. Požaduje-li přihlašovatel barvu jako rozlišovací znak své známky: čtyřicet barevných otisků na papíře, jejichž strany nesmějí přesahovati rozměru 20 centimetrů. Jeden z těchto otisků buď připevněn na každou ze žádostí o zápis vedle černého otisku. Jestliže známka obsahuje několik oddělených částí, musí se tyto části pro každý ze 40 kusů spojití a nalepiti na list tuhého papíru. V žádosti musí býti krátká poznámka ve francouzském jazyku, která obsahuje jedině údaje o barvě nebo sestavě barev požadované pro podstatné části známky. Jestliže některý požadavek, vztahující se k barvě, není splněn, přikročí Mezinárodní úřad k zápisu a oznámení známky nehledě k barvě, nebyla-li přihláška opravena ve lhůtě, kterou ustanovil.

D. Mezinárodní poplatek, jestliže jej majitel známky nezaslal předem a přímo Mezinárodnímu úřadu. Tato částka musí býti

propriétaire de la marque. Cette somme devra être versée en espèces au Bureau international, ou lui être envoyée par mandat postal, ou par versement sur son compte de chèques postaux ou par chèque tiré sur une banque de Berne. Tout paiement devra être accompagné de l'indication du nom et du domicile du propriétaire de la marque.

Les demandes d'enregistrement devront préciser à quelle date, sous quelle forme et par qui ce paiement aura été effectué; elles indiqueront aussi si l'émolument international est payé immédiatement pour les 20 ans ou seulement pour les 10 premières années.

Lorsqu'une marque renferme des inscriptions dans une langue ou en caractères généralement peu connus, on pourra exiger du propriétaire qu'il joigne à son dépôt international une douzaine d'exemplaires d'une traduction en français de ces inscriptions, afin d'accélérer l'examen de la marque dans quelques pays.

Le cas échéant et dans le même but, l'Administration du pays d'origine aura la faculté de certifier sur la demande d'enregistrement que le déposant a justifié auprès d'elle du droit à l'usage de l'armoirie, du portrait, de la distinction honorifique ou du nom d'un tiers qui figure dans la marque.

Les formulaires de demande d'enregistrement international seront fournis gratuitement aux Administrations par le Bureau international.

Le renouvellement du dépôt international donnera lieu aux mêmes opérations que le dépôt primitif.

Article 2^{bis}.

Si le Bureau international constate qu'une demande d'enregistrement est incomplète ou irrégulière, il est autorisé à surseoir à l'enregistrement de cette marque, mais doit en aviser sans retard l'Administration intéressée, à laquelle il appartiendra de notifier au Bureau international que la demande doit être modifiée, retirée ou maintenue.

Le Bureau pourra notamment, et en observant la même procédure, surseoir à l'enregistrement:

1^o si la demande contient des indications de produits trop vagues, telles que « marchandises diverses », « et autres produits » et, en particulier, l'expression « etc. »;

2^o si le cliché reçu ne donne pas une empreinte suffisamment claire des éléments de la marque;

Mezinárodnímu úřadu zaplacená přímo v hotovosti nebo poštovním poukazem nebo na jeho poštovní šekový účet nebo šekem, znějícím na některou bernskou banku. Při každé platbě musí být udáno jméno a bydliště majitele známky.

V žádostech o zápis musí být přesně udáno, kdy a kterak a kým byla platba učiněna, a musí tu být také udáno, zda mezinárodní poplatek je zaplacen hned na dvacet let či jen na prvních deset let.

Jestliže známka obsahuje nápisy v jazyku nebo písmu celkem málo známém, může se žádati na majiteli, aby připojil ke své mezinárodní přihlášce dvanáct vyhotovení francouzského překladu těchto nápisů, aby se urychlilo zkoumání známky v jednotlivých zemích.

K těmž účelům může úřad země původu po případě potvrditi na žádosti o mezinárodní zápis, že mu přihlašovatel prokázal, že má právo užívati znaku, obrazu, vyznamenání nebo jména osoby třetí, která se vyskytuje ve známce.

Formuláře žádosti o mezinárodní zápis dodá úřadům Mezinárodní úřad zdarma.

Obnova mezinárodní přihlášky se děje tímž způsobem jako původní přihláška.

Článek 2 b.

Jestliže Mezinárodní úřad zjistí, že žádost o zápis jest neúplná nebo nesprávná, může odložit zápis této známky, musí to však neprodleně oznámiti súčasnému úřadu, který jest povinen oznámiti Mezinárodnímu úřadu, že žádost má být změněna, zpět vzata, nebo že se na ní trvá.

Úřad může zejména, zachovávaje též postup, odložit zápis:

1. jestliže žádost obsahuje příliš neurčité údaje zboží jako: „různé zboží“, a „jiné výrobky“ a zejména údaj „atd.“,

2. jestliže štoček neposkytuje dostatečně jasného otisku součástí známky,

3^o si la marque porte le signe d'une croix pouvant être confondue avec la « Croix-Rouge » et si, pour éviter des refus certains, il y a lieu d'obtenir du propriétaire la déclaration préalable que la marque ne sera employée ni en couleur rouge, ni en une couleur similaire.

Lorsqu'un dépôt de ce genre n'est pas régularisé dans les six mois, le Bureau international est autorisé à fixer un délai de même longueur pour la liquidation de l'affaire. Il en avertira aussi bien le propriétaire de la marque ou son mandataire, que l'Administration qui a demandé l'enregistrement. Ces deux délais partent de la date de la notification du Bureau international. Ceux-ci écoulés, sans qu'une réponse soit parvenue à ce Bureau, le dépôt pourra être considéré comme abandonné et l'émolument sera renvoyé au déposant après déduction de 20 francs au maximum.

Lorsqu'une demande d'enregistrement incomplète ou irrégulière fait partie d'un dépôt collectif de plusieurs marques, l'enregistrement de toute la collection sera suspendu à moins que l'Administration intéressée ou le propriétaire de la marque n'autorise le Bureau international à considérer celle-ci comme sortie du dépôt collectif et à la traiter comme marque isolée.

Article 3.

Le Bureau international procédera sans retard à l'inscription de la marque dans un registre qui portera une empreinte de celle-ci et contiendra les indications suivantes :

- 1^o le numéro d'ordre de la marque;
- 2^o le nom du propriétaire de la marque;
- 3^o son adresse;
- 4^o les produits ou marchandises auxquels la marque est appliquée;
- 5^o le pays d'origine de la marque;
- 6^o la date de la dernière inscription (enregistrement ou renouvellement) et le numéro d'ordre dans le pays d'origine;
- 7^o les mentions relatives à une revendication de couleur, à un enregistrement international antérieur rappelé lors du nouveau dépôt, etc.;
- 8^o la date de l'enregistrement au Bureau international;
- 9^o la date de la notification aux Administrations et de la publication;

3. jestliže známka obsahuje obraz kříže, který by mohl být zaměněn s „červeným křížem“, a jestliže jest třeba obdržeti od majitele známky, aby se uvaroval zcela jistého zamítnutí zápisu, prohlášení předem, že známky nebude užíváno ani v barvě červené ani v nějaké barvě podobné.

Jestliže přihláška tohoto druhu není oprávněna do šesti měsíců, jest Mezinárodní úřad oprávněn ustanoviti k vyřízení věci lhůtu stejně dlouhou. O tom podá zprávu jak majiteli známky nebo jeho zástupci, tak i úřadu, který žádal o zápis. Obě lhůty počínají ode dne zpravení Mezinárodním úřadem. Jestliže uplynuly, aniž došla odpověď tomuto úřadu, může být přihláška pokládána za zpět vzatou a přihlašovatel se vrátí poplatek po srážce nejvýše 20 franků.

Jestliže neúplná nebo nesprávná žádost o zápis náleží k souborné přihlášce více známek, odloží se zápis celého souboru, leč by súčasněný úřad nebo majitel známky zmocnil Mezinárodní úřad, aby jí pokládal za vyloučenou ze souborné přihlášky, a aby s ní nakládal jako se známkou jedinou.

Článek 3.

Mezinárodní úřad zapíše ihned známku do rejstříku, ke kterému bude připojen otisk známky a který obsahuje tyto údaje :

1. řadové číslo známky,
2. jméno majitele známky,
3. jeho adresu,
4. výrobky nebo zboží, pro které se známky užívá,
5. zemi původu známky,
6. datum posledního zápisu (registrace nebo obnovy) a řadové číslo v zemi původu,
7. poznámky o požadování barvy, o dřívějším mezinárodním zápisu, uvedeném při nové přihlášce, atd.,
8. datum zápisu u Mezinárodního úřadu,
9. datum zprávy úřadům a datum uveřejnění,

10° les mentions relatives à la situation de la marque, telles que: refus de protection, limitations, transmissions, renonciations, radiations, etc.

Article 4.

L'inscription une fois faite dans le registre, le Bureau international certifiera sur les deux exemplaires de la demande sous quelle date et sous quel numéro l'enregistrement a eu lieu, et les revêtira tous deux de sa signature et de son timbre. Un de ces exemplaires restera dans les archives du Bureau, l'autre sera renvoyé à l'Administration du pays d'origine, laquelle, après avoir pris note desdites indications, le transmettra au propriétaire de la marque ou à son mandataire. En outre, le Bureau international notifiera sans retard aux Administrations l'enregistrement opéré, en envoyant à chacune d'elles une reproduction typographique de la marque, accompagnée des indications mentionnées sous les chiffres 1 à 8 de l'article 3.

Dans le cas prévu par l'article 2, lettre C, la susdite notification sera accompagnée d'un exemplaire de la reproduction en couleur de la marque.

Article 5.

Le Bureau international publiera la marque dans sa feuille périodique « Les Marques internationales ». Cette publication consistera dans la reproduction de la marque, accompagnée des indications mentionnées sous les chiffres 1 à 8 de l'article 3. Chaque Administration recevra gratuitement du Bureau international le nombre d'exemplaires de cette feuille qu'il lui conviendra de demander; toutefois la gratuité ne s'étendra pas aux numéros déjà parus au moment où cette demande est formulée.

Au commencement de chaque année, le Bureau international fera paraître une table où seront indiqués, par ordre alphabétique et par pays contractant, les noms de propriétaires des marques ayant fait l'objet des publications effectuées dans le cours de l'année précédente.

Article 6.

La notification de refus prévue par l'article 5 de l'Arrangement sera transmise au Bureau international en trois expéditions identiques destinées: l'une au Bureau précité, l'autre à l'Administration du pays d'origine, la troisième au propriétaire de la marque ou à

10. poznámky o stavu známky jako: odepření ochrany, obmezení, převody, zřeknutí, výmazy atd.

Článek 4.

Když byla známka zapsána do rejstříku, potvrdí Mezinárodní úřad na obou vyhotovených žádosti, kdy a pod kterým číslem se stal zápis, a opatří obě vyhotovení svým podpisem a razítkem. Jedno vyhotovení zůstane v archivu úřadu, druhé se zašle úřadu země původu, který si poznamená uvedené údaje a zašle toto vyhotovení majiteli známky nebo jeho zástupci. Kromě toho zpraví Mezinárodní úřad neprodleně úřady o výkonu zápisu tím způsobem, že každému z nich zašle otisk známky s údaji, uvedenými v článku 3. pod č. 1 až 8.

V případě uvedeném v čl. 2., písmeno C, se připojí k zmíněnému oznámení jedno barevné vyobrazení známky.

Článek 5.

Mezinárodní úřad uveřejní známku ve svém periodickém listu „Les Marques Internationales“. Toto uveřejnění záleží v otištění známky s údaji, uvedenými v čl. 3. pod č. 1. až 8. Každý úřad obdrží od Mezinárodního úřadu zdarma tolik výtisků tohoto listu, kolik jich bude žádati. Avšak bezplatnost se nevztahuje na čísla, která už vyšla v době, kdy tato žádost byla projevna.

Na počátku každého roku uveřejní Mezinárodní úřad seznam, ve kterém budou uvedena podle abecedy a podle smluvních zemí jména majitelů známek, které byly uveřejněny v předešlém roce.

Článek 6.

Zpráva o odmítnutí, uvedená v čl. 5. úmluvy, se zašle Mezinárodnímu úřadu ve třech stejnopisech, z nichž jeden je určen pro řečený úřad, druhý pro úřad země původu, třetí pro majitele známky nebo jeho zástupce. Tato zpráva, vyhotovená na formuláři, musí

son mandataire. Cette notification, faite sur formulaire, devra indiquer au moins le pays du refus, la date d'expédition de l'avis de refus, le numéro et la date de l'enregistrement international de la marque, le nom et le domicile du propriétaire et les motifs du refus. Les notifications de refus provisoires devront indiquer le délai dans lequel les intéressés devront faire valoir leurs droits.

Si le refus est motivé par l'existence d'un dépôt antérieur, la notification devra préciser la marque, nationale ou internationale, avec laquelle il y a collision et spécifier le nom et le domicile du propriétaire de cette marque antérieure, la date d'enregistrement de celle-ci et son numéro d'ordre. L'Administration refusante joindra un fac-similé à la notification chaque fois qu'elle en aura à sa disposition.

L'avis portera au verso un aperçu des dispositions essentielles de la loi relatives aux refus et indiquera quel est le délai de recours contre ceux-ci et à quelle autorité ce recours devra être adressé.

Article 7.

Les changements survenus dans l'inscription d'une marque et qui auront fait l'objet de la notification prévue par les articles 9 et 9^{bis} de l'Arrangement seront consignés dans le Registre international. Est excepté le cas où la transmission ne pourra être enregistrée parce qu'elle est faite au profit d'une personne non admise à déposer une marque internationale, ou parce que l'assentiment de l'Administration du nouveau pays duquel ressortit le cessionnaire n'aura pas été obtenu.

Le Bureau international notifiera à son tour aux Administrations les changements enregistrés et les publiera dans son journal.

Ces mêmes dispositions feront règle si le domicile du propriétaire d'une marque est transféré d'un pays dans un autre.

Dans le cas où un transfert de propriété ou de domicile ne pourra pas être enregistré, le Bureau international demandera à l'Administration de l'ancien pays d'origine l'autorisation de radier la marque.

Article 8.

Les taxes prévues par les articles 5^{ter}, 8 et

obsahovati aspoň: zemi odmítající, datum vyhotovení odmítavého výměru, číslo a datum mezinárodního zápisu známky, jméno a bydliště majitele a důvody odmítnutí. Zprávy o prozatímních odmítnutích musí obsahovati lhůtu, ve které mají účastníci uplatniti svoje práva.

Je-li odmítnutí odůvodněno tím, že jest zde dřívější přihláška, musí zpráva přesně udati národní či mezinárodní známku, s kterou je tu kolise, a uvésti jméno a bydliště majitele této starší známky, datum jejího zápisu a řadové číslo. Odmítající úřad připojí k zprávě vyobrazení, jestliže je má.

Výměr obsahuje na rubu výpis podstatných zákonných předpisů o odmítnutích a udává, jaká jest lhůta k stížnosti do nich a u kterého úřadu má tato stížnost býti podána.

Článek 7.

Změny nastalé v zápisu známky, které jsou předmětem oznámení podle čl. 9. a 9b. úmluvy, se poznamenají v mezinárodním rejstříku. Vyňat jest případ, kdy převod nemůže býti zapsán, poněvadž se stal na prospěch osoby, která není připuštěna k přihlášení mezinárodní známky, nebo poněvadž nebylo možno dosáhnouti svolení úřadu nové země, ke které přísluší nabyvatel.

Mezinárodní úřad ze své strany oznámí úřadům zapsané změny a uveřejní je ve svém listě.

Tatáž ustanovení platí, jestliže se bydliště majitele známky přeloží z jedné země do druhé.

Jestliže převod vlastnictví nebo přeložení bydliště nemůže býti zapsáno, požádá Mezinárodní úřad u úřadu dřívější země původu o zmocnění, aby známku vymazal.

Článek 8.

Poplatky, které jsou ustanoveny v člancích

9 de l'Arrangement et qui, d'une manière générale, sont payables d'avance et toujours en francs suisses, sont fixées comme suit:

A. Taxes pour les transmissions, modifications de noms, changements de domicile, rectifications nécessitées par une faute du déposant, limitations de produits par suite de renonciation, ou renoncations à la protection pour un pays ou un groupe de pays: 30 francs pour une seule marque et 10 francs pour chacune des marques en plus de la première appartenant au même propriétaire et faisant l'objet de la même opération et de la même notification. Dans ces taxes sont compris les frais de notification aux Administrations, et, s'il y a lieu, de publication de ces opérations. Sont exemptes de taxes les limitations et renoncations notifiées simultanément avec la demande d'enregistrement, les radiations générales, les opérations qui sont la suite d'un avis de refus provisoire ou d'un arrêt judiciaire et celles qui seraient englobées dans une demande de renouvellement.

B. Taxes pour les copies ou extraits du Registre international des marques: 5 francs par marque. Toutefois, lorsque les mentions relatives à plusieurs marques pourront être réunies sur la même feuille, la taxe sera réduite à 2 francs pour chacune des marques en plus de la première. Les demandes de ces documents concernant plusieurs marques devront indiquer s'il s'agit d'extraits séparés ou d'un extrait global. Tout autre extrait, attestation ou recherche (autres que celles sous lettre C) demandé au Bureau international en outre des documents dont la délivrance est obligatoire, donnera lieu à la perception d'une taxe analogue.

C. Taxe pour recherches d'antériorité parmi les marques internationales déjà enregistrées: 5 francs par marque. Si la recherche doit porter sur de nombreuses catégories de produits ou à la fois sur une marque figurative et sur une dénomination, ou si une marque figurative contient plus d'un élément essentiel, cette taxe sera doublée. Il en sera de même lorsque le demandeur omettra de préciser sur quel genre de produits doit porter la recherche ou de joindre un dessin ou une esquisse de la marque figurative au sujet de laquelle il désire être renseigné. Le Bureau international peut, à son gré, différer toute recherche en attendant les précisions qu'il demandera.

D. Surtaxe prévue par l'article 8 de l'Arrangement lorsque la liste des produits pour la-

5c., 8. a 9. úmluvy a které se musí vůbec platití předem a vždycky ve švýcarských francích, stanoví se takto:

A. poplatky za převody, za změny jmen, za změny bydliště, za opravy způsobené chybou přihlašovatelovou, za omezení zboží z důvodů zřeknutí se, nebo za zřeknutí se ochrany pro některou zemi nebo skupinu zemí: 30 franků za jednu známku a 10 franků za každou další známku, která náleží témuž majiteli a tvoří předmět téhož úkonu a téhož oznámení. V těchto poplatcích jsou obsaženy náklady na oznámení úřadům a uveřejnění těchto úkonů, jestliže se uveřejňují. Od poplatků jsou osvobozena omezení a zřeknutí, oznámená zároveň se žádostí o zápis, všeobecné výmazy, úkony, které jsou následkem prozatímního odmítnutí nebo soudního rozhodnutí, a takové, které jsou zahrnuty do žádosti o obnovu.

B. poplatky za opisy a výpisy z mezinárodního rejstříku známek: 5 franků za každou známku. Je-li možno údaje, vztahující se k několika známkám, spojití na témže listu, snižuje se poplatek na 2 franky za druhou a každou další známku. V žádostech o takové listiny, vztahujících se k několika známkám, musí být udáno, zda jde o výpisy oddělené, či o výpis souborný. Za každý jiný výpis, za každé osvědčení nebo pátrání (pokud nenáleží k těm, která jsou uvedena pod písmenem C) požadovaná od Mezinárodního úřadu kromě těch listin, jichž vydávání jest povinností, vybírá se přiměřený poplatek.

C. poplatek za pátrání po dřívějším zápisu v mezinárodních známkách již zapsaných: 5 franků za každou známku. Tento poplatek se zdvojnásobuje, jestliže se má pátrání vztahovati na četné druhy zboží nebo zároveň na obrazovou známku a na pojmenování, nebo jestliže obrazová známka obsahuje více než jednu podstatnou součást. Totéž platí, jestliže žadatel opomene přesně udati, na který druh zboží se má vztahovati pátrání, nebo jestliže nepřipojí výkresu nebo náčrtku obrazové známky, o které si přeje býtí zpraven. Mezinárodní úřad může podle svého uvážení odložití veškeré pátrání a vyčkati, až dojdou přesné údaje, kterých si vyžádal.

D. příplatek podle článku 8. úmluvy, jestliže seznam zboží, pro které se žádá známková

quelle la protection d'une marque est revendiquée dépasse 100 mots: 1 franc pour chaque ligne supplémentaire imprimée dans „Les Marques internationales“ (une ligne contenant en général 8 à 10 mots).

Article 9.

Au commencement de chaque année, le Bureau international établira le compte des dépenses faites au cours de l'année précédente pour le service de l'enregistrement international; le montant de ce compte sera déduit du total des recettes, et l'excédent de celles-ci sera réparti par parts égales entre tous les pays contractants, en attendant que d'autres modalités de répartition aient été déterminées d'un commun accord par les pays contractants.

Article 10.

La notification collective, pour autant qu'elle est prévue par l'article 11 de l'Arrangement, contiendra les mêmes indications que les notifications prévues par les articles 4 et 7 du présent Règlement.

Article 11.

Le présent Règlement entrera en vigueur en même temps que l'Arrangement auquel il se rapporte et il aura la même durée. Les Administrations pourront toutefois y apporter, conformément aux dispositions de l'article 10 dudit Arrangement, les modifications qui leur paraîtront nécessaires d'après le mode de procéder déterminé à l'article suivant.

Article 12.

Les propositions de modifications du présent Règlement, formulées par un pays contractant ou par le Bureau international, seront communiquées par ce dernier aux Administrations, qui lui feront parvenir leur avis dans le délai de six mois. Si, après l'expiration de ce délai, la proposition est adoptée par la majorité des Administrations sans qu'aucune Administration se soit prononcée pour le rejet ou la modification du texte proposé, elle entrera en vigueur pour tous les pays contractants trois mois après le jour où le Bureau international aura notifié cette acceptation aux Administrations.

ochrana, obsahuje více než 100 slov: 1 frank za každou přespočetnou tiskovou řádku v „Les Marques Internationales“ (jedna řádka obsahuje zpravidla 8 až 10 slov).

Článek 9.

Na počátku každého roku podá Mezinárodní úřad účet o vydáních, která byla učiněna v předešlém roce na službu mezinárodního zápisu. Takto vypočtená částka se odečte od celkové sumy příjmů a jejich přebytek se rozdělí stejnými díly mezi všechny smluvní země, dokud nebude společnou dohodou smluvních zemí ustanoven jiný způsob dělbý.

Článek 10.

Úhrnný seznam, pokud jest předepsán článkem 11 úmluvy, musí obsahovati tytéž údaje, jako oznámení, předepsaná v člancích 4. a 7. tohoto prováděcího předpisu.

Článek 11.

Tento prováděcí předpis nabude účinnosti zároveň s dohodou, na kterou se vztahuje, a bude stejně dlouho trvati. Úřady však mohou podle předpisu článku 10. řečené dohody provést v něm změny, které uznají za nutné. Při tom jest postupovati způsobem, ustanoveným v následujícím článku.

Článek 12.

Návrhy na změnu tohoto prováděcího předpisu, podané některou smluvní zemí nebo Mezinárodním úřadem, oznámí tento úřadům a ty mu zašlou svá vyjádření ve lhůtě šesti měsíců. Jestliže po uplynutí této lhůty jest návrh přijat většinou úřadů a žádný úřad se nevysslovil pro zamítnutí nebo změnu navrhovaného textu, nabude návrh účinnosti pro všechny smluvní země za tři měsíce po dnu, kdy Mezinárodní úřad oznámil toto přijetí úřadům.

Malypetr v. r.

za ministra Dr. Beneše.